

VERORDENING (EEG) Nr. 2221/85 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 1985

**houdende instelling van een voorlopig anti-dumpingrecht op de invoer van
basisch chroomsulfaat van oorsprong uit Joegoslavië**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2176/84 van de Raad
van 23 juli 1984 betreffende beschermende maatregelen
tegen invoer met dumping of subsidiëring uit
landen die geen lid zijn van de Europese Economische
Gemeenschap⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 11,

Na overleg in het kader van het in bovengenoemde
verordening bedoelde Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt :

A. Procedure

- (1) In juli 1984 ontving de Commissie een klacht van de Europese Raad van de Bonden van de Chemische Nijverheid (CEFIC) namens een producent die een groot deel van de produktie van basisch chroomsulfaat in de Gemeenschap en 100 % van de produktie daarvan in Italië vertegenwoordigt. De klacht bevatte bewijsmateriaal inzake dumping en daaruit voortvloeiende aanzienlijke schade, dat voldoende werd geacht voor het inleiden van een procedure. De Commissie heeft derhalve door middel van een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁽²⁾ de inleiding van een anti-dumpingprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van basisch chroomsulfaat van post ex 28.38 A IV van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomende met NIMEXE-code ex 28.38-49, van oorsprong uit Joegoslavië, aangekondigd en is met een onderzoek begonnen.
- (2) De Commissie heeft de, voor zover haar bekend, betrokken exporteurs en importeurs, de vertegenwoordigers van het uitvoerende land en de indiener van de klacht hiervan officieel in kennis gesteld en de rechtstreeks betrokken partijen de gelegenheid gegeven hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en desgevraagd mondeling toe te lichten.
- (3) Beide aan de Commissie bekende Joegoslavische producenten hebben hun standpunt schriftelijk medegedeeld. Geen der Joegoslavische exporteurs die namens de in de loop van de procedure aan de Commissie bekendgemaakte producenten optreden hebben evenwel hun standpunten

kenbaar gemaakt. Geen der betrokken partijen heeft om een mondelinge toelichting verzocht.

- (4) Door of namens kopers of verwerkers van basisch chroomsulfaat in de Gemeenschap werden geen schriftelijke opmerkingen ingediend.
- (5) De Commissie heeft alle gegevens die zij met het oog op een voorlopige vaststelling nodig achtte, verzameld en geverifieerd en heeft een onderzoek ingesteld ten kantore van de betrokken producent in de Gemeenschap, Luigi Stoppani SpA, Milaan (Italië).
- (6) Ten einde de gegevens met betrekking tot de Joegoslavische producenten, Zorka (Subotica) en Zupa Hemijska Industrija (Krusevac), te verkrijgen en te verifiëren, heeft de Commissie in Belgrado een onderzoek verricht, niet ten kantore van de producenten, doch op voorstel van de Joegoslavische producenten ten kantore van een bedrijfstakorganisatie. De vertegenwoordigers van de Commissie werden niet in staat gesteld alle desbetreffende gegevens te verkrijgen of te verifiëren.
- (7) Het onderzoek naar dumping en prijsontersbieding had betrekking op het tijdvak 1 april tot en met 30 september 1984.

B. Normale waarde

- (8) Men kwam tot de bevinding dat met betrekking tot het voor de binnenlandse markt bestemde produkt, beide Joegoslavische producenten de door hun afnemers geleverde grondstof slechts verwerkten, en zij deze afnemers de verwerking van de grondstof tot basisch chroomsulfaat in rekening brachten. De prijs die door de producenten van het naar de Gemeenschap uitgevoerde produkt op de binnenlandse markt voor deze verwerkingsdienst werd berekend, kon niet vergelijkbaar worden geacht met de bij normale handelstransacties momenteel betaalde of te betalen prijs voor een soortgelijk produkt dat is bestemd voor verbruik in het land van uitvoer overeenkomstig artikel 2, lid 3, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2176/84.
- (9) Het was daarom nodig gebruik te maken van één van de andere in Verordening (EEG) nr. 2176/84 genoemde methoden tot vaststelling van de normale waarde. De Commissie werd niet in de gelegenheid gesteld alle ter zake doende gegevens met betrekking tot de produktiekosten en de winstmarge in Joegoslavië te verifiëren. Voorts werd aan beide producenten verzocht gegevens over te leggen met betrekking tot de vergelijkbare

⁽¹⁾ PB nr. L 201 van 30. 7. 1984, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 16. 10. 1984, blz. 5.

prijs van het soortgelijke produkt dat uit Joegoslavië naar derde landen werd uitgevoerd. De Joegoslavische producenten weigerden evenwel enig bewijsmateriaal ter zake over te leggen. Het was derhalve onmogelijk de normale waarde vast te stellen overeenkomstig artikel 2, lid 3, sub b), i) of ii), van Verordening (EEG) nr. 2176/84.

- (10) Het werd dientengevolge passend geacht de normale waarde vast te stellen overeenkomstig artikel 7, lid 7, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2176/84, aan de hand van de beschikbare gegevens, dat wil zeggen de in de klacht genoemde binnenlandse prijs die voor zover mogelijk door de Commissie aan de hand van andere haar ter beschikking staande gegevens werd geverifieerd. Bij enkele gelegenheden werd de aandacht van de Joegoslavische producenten op deze mogelijke gang van zaken gevestigd.

C. Prijs bij uitvoer

- (11) De prijzen bij uitvoer werden bepaald op basis van de momenteel betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht.

D. Vergelijking

- (12) Bij het vergelijken van de normale waarde met de exportprijzen heeft de Commissie zo nodig en naar gelang van het beschikbare bewijsmateriaal, rekening gehouden met verschillen in verkoopvoorwaarden zoals vervoer, verzekering, expeditiekosten en commissies.
- (13) Alle vergelijkingen werden gemaakt in het stadium af fabriek.

E. Marges

- (14) De normale waarde werd vergeleken met de prijs bij uitvoer van elke uitvoertransactie. Uit bovengenoemd voorlopig onderzoek van de feiten blijkt dat dumping plaatsvindt met betrekking tot Zorka en Zupa Hemijska Industrija. De dumpingmarges variëren naar gelang van de exporteur; de gewogen gemiddelde marge voor elk der exporteurs is als volgt:

- Zorka : 17,0 %,
- Zupa Hemijska Industrija : 14,3 %.

F. Schade

- (15) Met betrekking tot de door de invoer met dumping veroorzaakte schade, blijkt uit het de Commissie ter beschikking staande bewijsmateriaal dat de invoer in de Gemeenschap, uit Joegoslavië, van basisch chroomsulfaat, steeg van 2 342 ton in 1981 tot 3 620 ton in 1982 en tot 4 258 ton in 1983. Gedurende de eerste negen maanden

van 1984 bedroeg deze invoer 1 995 ton, hetgeen op jaarbasis neerkomt op 2 660 ton. De invoer van het betrokken produkt uit Joegoslavië naar Italië, steeg van 1 227 ton in 1981 tot 2 900 ton in 1982. Deze invoer beliep in 1983 4 195 ton en gedurende de eerste negen maanden van 1984 1 909 ton, hetgeen op jaarbasis neerkomt op 2 545 ton.

- (16) De ontwikkeling van de invoer van oorsprong uit Joegoslavië in de Gemeenschap komt overeen met een stijging van het marktaandeel van het betrokken produkt van oorsprong uit Joegoslavië in de Gemeenschap, van 5,7 % in 1981 tot 9,9 % in 1982 tot 11,5 % in 1983. Het marktaandeel van het Joegoslavische produkt bedroeg 8,2 % in de eerste negen maanden van 1984. Het marktaandeel van het Joegoslavische produkt op de Italiaanse markt steeg van 6,2 % in 1981 tot 16 % in 1982 en tot 21,9 % in 1983. In de eerste negen maanden van 1984 bedroeg dit 16,6 %, terwijl het marktaandeel op de Italiaanse markt van andere producenten in de Gemeenschap van 27,9 % in 1983 tot 32,3 % in de eerste negen maanden van 1984 steeg.
- (17) De gewogen gemiddelde wederverkoopprijzen van deze invoer met dumping lagen gedurende de onderzoeksperiode tot 16 % onder de prijzen van de Italiaanse producent.
- (18) De produktie van de Italiaanse producent daalde met 2,1 % en 3 % in onderscheidenlijk 1982 en 1983. In de eerste negen maanden van 1984 daalde deze produktie nog eens met 0,5 %. De capaciteitsbenutting van de Italiaanse producent daalde van 70,6 % in 1981 tot 69,1 % in 1982 en tot 67,0 % in 1983. In de eerste negen maanden van 1984 zette deze daling zich voort tot 66,7 %.
- (19) De voorraden van de Italiaanse producent stegen met 272 % tussen 1981 en 1982, toen het marktaandeel van het Joegoslavische produkt op de Italiaanse markt het sterkst steeg, namelijk van 6,2 % tot 16 %. In 1983 bleven de voorraden bij de Italiaanse producent op hetzelfde peil als in 1982. Hoewel de voorraden van dit produkt tegen het einde van de eerste negen maanden van 1984 met 19 % daalden, bleven zij 200 % boven het peil van 1981.
- (20) De verkopen van de Italiaanse producent op de Italiaanse markt daalden tussen 1981 en 1982 met 30 %. In 1983 daalden zij met 12,3 % en in de eerste negen maanden van 1984 met naar schatting 16,2 %. De Italiaanse producent zou zelfs nog meer getroffen zijn geweest als hij niet aanzienlijke stijgingen van zijn afzet buiten de Gemeenschap had kunnen bereiken. Deze afzet geschiedde evenwel tegen minder aantrekkelijke prijzen dan die op de binnenlandse markt en had derhalve een nadelige invloed op het winstcijfer van de Italiaanse producent.

- (21) Het marktaandeel van de Italiaanse producent op zijn binnenlandse markt daalde van 70,0 % in 1981 tot 53,3 % in 1982 en tot 46,0 % in 1983. In de eerste negen maanden van 1984 daalde het verder tot 44,9 %.
- (22) Sedert 1983 begon de Italiaanse producent een geringere winst te maken op zijn verkopen van het betrokken produkt op de Italiaanse markt, voornamelijk omdat hij niet in staat was zijn verkoopprijzen te verhogen ten einde gelijke tred te houden met zijn gestegen kosten; zijn totale afzet van het betrokken produkt leverde zelfs verlies op.
- (23) Bovendien besloot de Italiaanse producent, ten einde de concurrentie van het Joegoslavische produkt het hoofd te bieden, met ingang van 1982 aanzienlijke hoeveelheden van zijn eigen produkt in merkloze zakken te verkopen tegen prijzen die vergelijkbaar waren met de invoerprijzen doch aanzienlijk lager dan de prijzen die werden berekend voor het produkt dat onder zijn eigen merknaam werd verkocht. De Italiaanse producent begon bovendien met ingang van 1983 het Joegoslavische produkt van een importeur in een andere Lid-Staat te kopen en het door te verkopen ten einde zijn vaste klantenkring te behouden. In 1984 maakte de Italiaanse producent evenwel aan deze handelwijze een einde, omdat hij de distributiekosten van deze goederen niet kon dekken wegens de bijzonder lage prijzen die door verscheidene Italiaanse producenten die het Joegoslavische produkt rechtstreeks uit Joegoslavië invoerden, werden aangerekend. Ondanks de invoer en de wederverkoop van het Joegoslavische produkt door de Italiaanse producent, was deze niet in staat het marktaandeel van zijn eigen produktie, dus afgezien van de ingevoerde goederen, te handhaven.
- (24) Voor wat de gevolgen betreft voor de andere belangrijke producent van het betrokken produkt in de Gemeenschap, die een met die van de Italiaanse producent vergelijkbare produktiecapaciteit heeft en wiens marktaandeel op de Italiaanse markt in 1983 naar schatting ongeveer 20 % bedroeg, werd vastgesteld dat zijn gemiddelde verkoopprijs in Italië gedurende het tijdvak 1982-1983 met ongeveer 5 % daalde. Voorts moest deze producent in de eerste negen maanden van 1984 zijn verkoopprijzen van het betrokken produkt in Italië aanpassen aan het peil van de wederverkoopprijzen van het Joegoslavische produkt.
- (25) De Commissie is nagegaan of bovengenoemde moeilijkheden van de Italiaanse producent die een groot deel van de produktie van basisch chroomsulfaat in de Gemeenschap vertegenwoordigt, werden veroorzaakt door andere factoren dan de met dumping verrichte invoer, zoals toegenomen verkopen op de Italiaanse markt door andere producenten in de Gemeenschap. Gezien

de aanzienlijke stijging tussen 1981 en 1983 van de invoer met dumping en de prijzen waartegen deze te koop werd aangeboden in Italië, het deel van de gemeenschappelijke markt waar deze invoer voornamelijk plaatsvond, is de Commissie evenwel tot de slotsom gekomen dat de invoer met dumping van basisch chroomsulfaat, van oorsprong uit Joegoslavië, afzonderlijk genomen, moet worden beschouwd als een belangrijke bron van de moeilijkheden waarmee een groot gedeelte van de betrokken bedrijfstak in de Gemeenschap te kampen heeft, en dat deze invoer derhalve als gevolg van de dumping aanzienlijke aan die bedrijfstak berokkent. De neergaande lijn die de invoer van het Joegoslavische produkt in de eerste negen maanden van 1984 te zien gaf, wordt geen voldoende reden geacht om niet tot maatregelen over te gaan.

G. Belang van de Gemeenschap

- (26) Gezien de bijzonder ernstige moeilijkheden van de bedrijfstak van de Gemeenschap, is de Commissie tot de gevolgtrekking gekomen dat in het belang van de Gemeenschap maatregelen dienen te worden genomen. Om te voorkomen dat tijdens het verdere verloop van de procedure nog schade wordt toegebracht, is het noodzakelijk dat deze maatregelen in de vorm van een voorlopig anti-dumpingrecht worden getroffen.

H. Hoogte van het recht

- (27) Gelet op de omvang van de door de Italiaanse producent geleden schade, dient het bedrag van het recht lager te zijn dan de voorlopig vastgestelde dumpingmarges. De moeilijkheden waarmee de Italiaanse producent te kampen had, waren niet uitsluitend aan de met dumping verrichte invoer te wijten. Rekening houdend met het peil van de afgenomen Joegoslavische invoer en met de toegenomen verkopen op de Italiaanse markt van een andere producent uit de Gemeenschap dient een anti-dumpingrecht te worden ingesteld dat geacht wordt het gedeelte van de moeilijkheden van de Italiaanse producent op te heffen dat aan de door de dumping veroorzaakte schade kan worden toegeschreven.
- (28) Met inachtneming van, enerzijds, de verkoopprijs die nodig is om de communautaire bedrijfstak een passende winst op te leveren en, anderzijds, de inkoopprijs van de importeur die de Commissie inlichtingen verstrekke, en diens kosten en winstmarge, heeft de Commissie het recht dat nodig is voor de opheffing van de door de invoer met dumping veroorzaakte schade vastgesteld op 10 %.
- (29) Een termijn dient te worden bepaald waarbinnen de betrokken partijen hun standpunten kunnen bekendmaken en kunnen verzoeken te worden gehoord,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Op de invoer van basisch chroomsulfaat vallende onder post ex 28.38 A IV van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomende met NIMEXE-code ex 28.38-49, van oorsprong uit Joegoslavië, wordt een voorlopig anti-dumpingrecht ingesteld.

2. De hoogte van het recht is gelijk aan 10,0 % van de prijs per ton, netto, franco grens Gemeenschap, niet ingeklaard.

De prijzen franco grens Gemeenschap zijn netto, indien de verkoopvoorwaarden betaling binnen 30 dagen vanaf de datum van verzending inhouden. Zij worden met 1 % verhoogd of verlaagd voor elke respectieve verlenging of verkorting van de betalings-termijn met één maand.

3. De voor douanerechten geldende bepalingen zijn van toepassing.

4. Het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van de in lid 1 bedoelde produkten is afhankelijk van het stellen van een waarborg gelijk aan het bedrag van het voorlopige recht.

Artikel 2

Onverminderd het bepaalde in artikel 7, lid 4, sub b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2176/84 kunnen de betrokken partijen binnen één maand na de inwerkingtreding van deze verordening hun standpunt schriftelijk kenbaar maken en verzoeken door de Commissie te worden gehoord.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 11, 12 en 14 van Verordening (EEG) nr. 2176/84 is deze verordening van toepassing voor een tijdvak van vier maanden of tot het tijdstip waarop de Raad definitieve maatregelen vaststelt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1985.

Voor de Commissie

Willy DE CLERCQ

Lid van de Commissie